

Saturn®

ST-HT 7645K



ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

АЕРОТЕРМА

AEROTERMA

Stimate cumparator!

Va felicitam pentru achiziționarea aparatului cu denumirea comercială "Saturn". Suntem siguri ca produsele noastre vor deveni un partener de încredere în casa dumneavoastra.

Evitati schimbarile bruste de temperatura. Schimbarea brusca a temperaturii (de exemplu, atunci cand dispozitivul este mutat dintr-un mediu cald in unul rece), poate provoca condensarea vaporilor in interiorul aparatului și eventuale defectiuni la pornirea acestuia. Se recomanda sa lasați aparatul la temperatura camerei timp de cel puțin 1,5 ore înainte de pornire. In cazul in care aparatul a fost transportat, nu-l porniti decat dupa cel puțin 1,5 ore.

Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare.

După prima conectare a dispozitivului in rețea este posibil sa apara un miros specific. Acesta va dispărea într-o perioadă scurtă de timp.

MĂSURI DE SIGURANTA

Pentru a evita riscul de incendiu, electrocutare sau rănire atunci când utilizați aparatul, respectati intotdeauna regulile de siguranță.

1. citiți cu atenție aceste instrucțiuni de utilizare înainte de a utiliza aparatul și pastrati-le pe viitor.
 2. acest aparat este proiectat pentru uz casnic.
 3. scoateti aparatul din ambalaj și verificati prezența și integritatea componentelor dispozitivului.
 4. nu se permite copiilor să se joace cu aparatul.
 5. înainte de a conecta sistemul de încălzire la o rețea electrica, asigurați-vă că caracteristicile tehnice de alimentare corespund cu cele din caietul de sarcini al dispozitivului.
 6. în mod regulat, verificați cablul de alimentare si stecherul sa nu fie deteriorate.
 7. înainte de conectarea stecherului într-o priză, asigurați-vă că aparatul este dezactivat (comutator de alimentare trebuie să fie în poziția "0"). Pentru a evita șocul electric mâinile trebuie să fie uscate.
 8. nu utilizați dispozitivul lângă mobilier, perdele și alte obiecte inflamabile.
- Pentru a asigura libera circulație a aerului, instalați aparatul la o distanta nu mai puțin de 15 cm de la pereti si alte obiecte.
9. pentru a evita incendiul, nu blocați orificiile de aerisire a dispozitivului.
 10. acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, sau de catre persoane lipsite de experiență și cunoștințe, dacă nu sunt supravegheate sau nu au primit instrucțiuni despre cum să utilizeze aparatul de o persoană responsabilă pentru siguranta lor. Nu este recomandat să utilizeze aparatul copii cu vârsta de până la 14 ani.
 11. după terminarea utilizarii aparatului, deconectati-l din priza.
 12. fiti atenți sa nu ajunga apa in dispozitiv , în timpul functionarii aparatului.

13. nu utilizați aparatul în locații unde se afla gaz, vopsea sau alte substanțe ușor inflamabile.

14. nu utilizați dispozitivul în camerele de baie și duș. Nu puneți dispozitivul în locuri din care poate cădea într-o chiuveta sau alte recipiente umplute cu apă.

15. nu ascundeți cablul de alimentare sub covor. Puneți-l în așa fel încât să nu existe posibilitatea împiedicării de cablul de alimentare .

16. nu utilizați aparatul pe o suprafață moale, cum ar fi un pat, pentru ca acest lucru poate duce la blocarea orificiilor de incalzire a aparatului.

17. utilizați aparatul numai așa cum este descris în acest manual de utilizare, altfel se poate întâmpla un incendiu sau șoc electric.

18. nu folosiți un prelungitor.

19. nu utilizați în aer liber.

20. în caz de o deteriorare a aparatului nu încercați sa-l reparați de sine statator, contactați un centru de service autorizat.

21. pentru a evita electrocutarea, un cablu de alimentare deteriorat trebuie înlocuit la un centru de service autorizat.

22. Atenție! Pentru a evita supraîncălzirea, nu acoperiți dispozitivul .

*Durata de viață-3 ani.

Avertizare:

Pentru a evita un risc datorită deconectării accidentale a dispozitivului de protecție pentru supraîncalzire ,nu folosiți aparatul prin intermediul unui dispozitiv extern, cum ar fi un cronometru sau conectat la un circuit cu incluziuni/opriri permanente.

GHIDUL DE UTILIZARE

“O” (Oprire.)

“X” – numai ventilator, fara incalzire

“I” – incalzire moderata

“II” – incalzire la o puere mare

TERMOSTAT:

Când conectați stecherul în priză :

1. întoarceți controlorul termostatlui pe sensul acelor de ceasornic în poziția cea mai înaltă.

2. Odată ce temperatura ajunge la nivelul dorit, întoarceți controlorul termostatlui contra sensului acelor de ceasornic până când se fixează în poziție. Acum, dispozitivul este dezactivat și indicatorul luminos se va stinge.

3. Dispozitivul menține automat temperatura dorită. Aceasta se va conecta atunci când temperatura scade și se va deconecta dacă temperatura depășește nivelul indicat.

UTILIZAREA:

☐ conectați dispozitivul la rețeaua electrică(respectați instrucțiunile privind amplasarea) și porniți-l.

☐ Pentru utilizarea numai a ventilatorului:

-Întoarceți comutatorul în poziția "X". Ventilatorul va servi un aer la temperatura camerei.

-Întoarceți regulatorul termostatlui contra sensului acelor de ceasornic-Ventilator va începe să funcționeze.

☐ Utilizarea ventilatorului pentru încălzire:

-Fixati comutatorul in pozitia "I" pentru o căldură moderată și "II" pentru încălzire la putere maxima.

Selecțai nivelul de încălzire, rotind regulatorul termostatlui in sensul acelor de ceasornic de la căldură minima pana la o caldura maxima.

☐ După ce ajunge la temperatura camerei selectată, termostatul se va dezactiva automat și va porni imediat după scăderea temperaturii camerei.

☐ Pentru o puterea maximă de caldura fixati comutatorul rotativ in poziția "II" și rotiti regulatorul termostatlui pânăla capat.

PROTECȚIE ÎMPOTRIVA SUPRAÎNCĂLZIRII

☐ De îndată ce sistemul de încălzire se supraîncălzește, termostatul automat deconecteaza aparatul.

☐ Supraîncălzirea poate fi cauzata de blocarea orificiilor aparatului. Dacă e supraîncălzit, deconectați aparatul de la rețea și lasati să se răcească timp de 30 minute. Deblocati orificiile dispozitivului si porniți sistemul de încălzire.

☐ Dacă aparatul s-a oprit din lucru, cel mai probabil ca s-a activat dispozitivul de protecție împotriva supraîncălzirii. Atunci când reporniți aparatul problema ar trebuia dispara. Dacă aparatul nu funcționează nici atunci, contactați un centru de service autorizat pentru asistență.

CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRE

In interiorul aparatului nu sunt componente care pot fi inlocuite. Nu încercați să deschideți carcasa exterioară de încălzire. Puteți deteriora motorul și pierde garanția. Dacă aparatul are probleme sau cablul de alimentare este defect, contactați un centru de service autorizat pentru o verificare si reparare a dispozitivului.

☐ Înainte de a curăța aparatul, deconectati-l din priză și lăsați-l sa se răcească complet.

☐ Este interzis curățarea dispozitivului cu apă. Asigurați-vă că apa sa nu pătrunda niciodata în interior.

☐ Carcasa ar trebui să fie curățata cu o cârpă moale, umezită ușor cu detergent.

☐ Cu ajutorul unui aspirator, eliminați toate particulele de praf ce s-au adunat pe grila dispozitivului.

☐ Înainte de utilizare, verificați că aparatul este uscat.

☐ Dacă nu utilizați aparatul pentru o lungă perioadă de timp, curățați-l, puneti-l în ambalaj și depozitați-l într-un loc uscat si rece.

☐ Cu o îngrijire adecvată încălzitorul vă va servi pentru o lungă perioadă de timp.

DATE TEHNICE

Putere:	2000 W
Tensiune nominala:	220-240 V
Frecventa nominala:	50 Hz
Curent nominal:	9 A

PROTEJATI MEDIUL



Puteți contribui la protejarea mediului înconjurător!

Vă rugăm să nu uitați să respectați reglementările locale: predarea echipamentelor electrice se face la cel mai apropiat centru de reciclare.

Producatorul isi rezerva dreptul de a modifica specificatiile si designul produselor.



RU

ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОР

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением изделия торговой марки “Saturn”. Уверены, что наши изделия будут верными и надежными помощниками в Вашем домашнем хозяйстве.

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение устройства с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри устройства и нарушить его работоспособность при включении.

Устройство должно отстояться в теплом помещении не менее 1,5 часов. Ввод устройства в эксплуатацию после транспортировки производить не ранее, чем через 1,5 часа после внесения его в помещение.

Перед использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

После первого включения устройства в сеть возможно появление легкого запаха. Он исчезнет в течение короткого промежутка времени.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Во избежание риска пожара, поражения электрическим током или травм, при эксплуатации прибора всегда соблюдайте правила безопасности.

1. Внимательно прочитайте данную инструкцию по эксплуатации перед использованием прибора и сохраните ее на будущее.

2. Прибор предназначен только для бытового применения.

3. Снимите с прибора упаковку и проверьте наличие и целостность комплектующих деталей прибора.
 4. Не разрешайте детям играть с прибором.
 5. Перед подключением тепловентилятора к сети, убедитесь, что технические характеристики источника электропитания соответствуют техническим характеристикам прибора.
 6. Регулярно проверяйте шнур питания и штепсельную вилку на предмет возможных повреждений.
 7. Перед включением вилки тепловентилятора в розетку, убедитесь, что он отключен (переключатель режимов мощности должен находиться в положении «0»). Во избежание удара током руки должны быть сухими.
 8. Не используйте тепловентилятор возле мебели, штор или других воспламеняемых предметов. Для обеспечения свободной циркуляции воздуха, установите тепловентилятор на расстояние не менее 15 см от стены и других предметов.
 9. Во избежание пожара не закрывайте воздуховыпускные отверстия на устройстве.
 10. Данное устройство не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, чувствительными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, если они не находятся под наблюдением или не получили инструкции по использованию устройства от лица, ответственного за их безопасность. Не рекомендуется использовать устройство детям в возрасте до 14 лет.
 11. По окончании работы тепловентилятора отключайте его от сети.
 12. Следите, чтобы во время работы на устройство не попадала вода.
 13. Не используйте устройство в местах нахождения газа, краски и других легковоспламеняющихся веществ.
 14. Не используйте тепловентилятор в ванной и душевой комнатах. Не располагайте его в таких местах, откуда он может упасть в умывальную раковину или другие резервуары, наполненные водой.
 15. Не прячьте шнур питания под ковер. Размещайте его таким образом, чтобы исключить возможность за него зацепиться.
 16. Не используйте прибор на таких мягких поверхностях, как кровать, так как это может привести к блокировке воздуховыпускных отверстий.
 17. Используйте устройство только как описано в руководстве по эксплуатации, иначе может произойти пожар или поражение электрическим током.
 18. Не используйте удлинитель.
 19. Не используйте вне помещения.
 20. В случае поломки или повреждения прибора не пытайтесь ремонтировать его самостоятельно, обратитесь в авторизированный сервисный центр.
 21. Во избежание поражения электрическим током поврежденный шнур питания необходимо заменить в авторизованном сервисном центре.
 22. Внимание! Во избежание перегрева, не накрывайте тепловентилятор.
- * Срок службы – 3 года.

Предупреждение:

Во избежание опасности вследствие случайного отключения предохранительного устройства от перегрева, запрещается включать прибор через такие внешние устройства, как таймер или подключать к цепи с постоянными включениями/выключениями.

УПРАВЛЕНИЕ ТЕПЛОВЕНТИЛЯТОРОМ

“O” (ВЫКЛ.)

“X” – только вентилятор, без обогрева

“I” – умеренный обогрев

“II” – обогрев на полную мощность

ТЕРМОСТАТ:

При включенной в розетку вилке:

1. Поверните регулятор термостата по часовой стрелке в максимальное положение.
2. Как только температура в комнате достигнет желаемого уровня, поверните регулятор термостата в направлении против часовой стрелки до щелчка. Теперь тепловентилятор выключен и световой индикатор гаснет.

3. Тепловентилятор автоматически поддерживает заданную температуру.

Он будет включаться, когда температура снизится и выключаться, если температура превысит установленную.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ:

- Подключите устройство к сети (соблюдайте инструкции относительно размещения) и включите его.

- Для использования только функции вентилятора:

- Поверните переключатель в положение “X”. Вентилятор будет подавать воздух комнатной температуры.

- Поверните регулятор термостата по часовой стрелке – вентилятор начнет работу.

- Использование вентилятора для обогрева:

- Поверните переключатель в положение “I” для умеренного обогрева и “II” для обогрева на полную мощность.

Выберите уровень обогрева, вращая регулятор термостата по часовой стрелке от минимального обогрева до упора (полная мощность).

- После достижения выбранной комнатной температуры термостат автоматически выключится и включится сразу же после снижения комнатной температуры.

- Для максимальной мощности обогрева установите поворотный переключатель в положение “II” и поверните регулятор термостата до упора.

ЗАЩИТА ОТ ПЕРЕГРЕВА

- Как только тепловентилятор перегревается, термостат автоматически отключает прибор.

- Перегрев может быть вызван блокированием воздухозаборных отверстий прибора или передней решетки. Если произошел перегрев, отключите тепловентилятор от сети и дайте ему остыть 30 минут. Устраните блокировку и снова включите тепловентилятор.

- Если обогреватель прекратил работу, наиболее вероятной причиной этому может быть срабатывание защитного устройства от перегрева. При повторном включении тепловентилятора проблема должна устраниться. Если тепловентилятор по-прежнему не работает, обратитесь в авторизованный сервисный центр за помощью.

ОЧИСТКА И УХОД

- Внутри прибора нет деталей, предназначенных для замены пользователем. Не пытайтесь открывать внешний корпус тепловентилятора. Вы можете повредить мотор и потерять гарантию. Если в работе прибора возникли проблемы или поврежден шнур питания, обратитесь в авторизованный сервисный центр для квалифицированного осмотра и ремонта прибора.

- Перед началом очистки тепловентилятора отключите его от сети питания и дайте полностью остыть.

- Запрещено чистить тепловентилятор водой. Следите, чтобы вовнутрь не попала вода.

- Корпус тепловентилятора следует протирать мягкой тканью, слегка смоченной в моющем средстве.

- При помощи пылесоса удалите все частички пыли, собравшиеся внутри передней решетки.
- Перед использованием убедитесь, что прибор сухой.
- Если вы не будете использовать прибор длительное время, почистите его, сложите в упаковку и храните в сухом, прохладном месте.
- При надлежащем уходе тепловентилятор прослужит Вам длительное время.

Комплектация

Тепловентилятор	1
Инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном	1
Упаковка	1

Технические характеристики:

Рабочее напряжение: 220-240 В

Рабочая частота: 50 Гц

Мощность: 2000 Вт

Сила тока: 9 А



БЕЗОПАСНОСТЬ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ. УТИЛИЗАЦИЯ

Вы можете помочь в охране окружающей среды!

Пожалуйста, соблюдайте местные правила: передавайте неработающее электрическое оборудование в соответствующий центр утилизации отходов.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в технические характеристики и дизайн изделий.

